ταντελλένια ἀχεριὰ, καὶ καπέλλο τούλινο γαλάζιο μὲ μεγάλη αἰγρέττα. Ἄλλη εἶχε φορεσιὰ ἀπὸ ταφτὰ σαμπάνια μὲ ταντέλες ἰρλαντέζικες καὶ καπέλλο μαῦρο μὲ φτερὰ χρῶμα σαμπάνιας, ἄλλη ἀπὸ βέλο φιλντισὶ καὶ καπελλάκι μαῦρο μὲ φτερὰ τριανταφυλλένια. Μιὰ νέα ψηλὴ Βενετσιάνα μὲ τὰ σγουρά της κοκκινωπὰ μαλλιὰ ταίριαζε ὄμορφα τὸ κάτασπρο λινό της φόρεμα, ἀλόσπαρτο ἀπὸ κεντητὰ τριαντάφυλλα, μὲ τὸ κοντό της πανωφοράκι ἀπὸ τσοχίτσα τριανταφυλλιά.

Ἡ φαντασία τῶν καλῶν φιλῆνάδω μας μπορεῖ νὰ ἐλεύθερη τὸ γράμμα μου τοῦτο, γιατὶ ἀληθινὰ, ὅ,τι μπορεῖ κανεὶς νὰ φαντασθῆ καὶ νὰ νειρευτῆ, τὸ εἶδα χτὲς στὴν ἀνθοσπαρμένη καὶ φυλλοσκεπασμένη αὐτὴ γιορτὴ τοῦ Μεγάλου βραβείου, ἀπὸ ξακουσμένο δάσος τῆς Μπουλώνιας.

ΑΝΝΑ Κ. ΞΕΝΟΥ

Ο,ΤΙ ΘΕΛΕΤΕ

— Ὁ κ. Κρέμος, ὁ πρώην γυμνασιάρχης, πρώην ρήτορας καὶ πρώην ἱστορικὸς—λίγο ἔλειψε νὰ γράψουμε καὶ πρώην ἄνθρωπος—γράφοντας στὸ «Κάτρον τῆς 4 Ἰουνίου, ἕνα ἄρθρο γιομάτο ἀνοησίες, ἀποκαλεῖ τὸν κ. Ψυχάρη «ἀθλιέστατο τῶν ἀθλιεστάτων»

— Ὁ κ. Ψυχάρης, καθὼς ὅλοι τὸ γνωρίζουν, οὔτε σὲ καμμιὰ ἐπιτροπὴ γιὰ τὸν ἀνωρίλιτα τοῦ Διάκου ἔλαβε μέρος, οὔτε κανένα ἄλλο, ἀπὸ τὰ πολλὰ κατορθώματα τοῦ Κρέμου, διότι ἀξὶ γιὰ νὰ τοῦ ταιριάζει αὐτὸ τὸ ἐπίθετο.

— Αὐτὸ τὸ βρωμόστομα σὰν νὰ θέλῃ κλείσιμο κ' ἔτσι κατάπιασοῦμε καμμιὰ μέρα αὐτὴ τὴν ἀηδέστατη δουλειά.

— Ὁ κ. Βῶκος τὐλαχιστο - ἕνας ἀπὸ τοὺς ἐφτὰ σοφοὺς τῆς Ἑλλάδας κι αὐτὸς — μὲ ὀντας τὸ βιβλίο τοῦ "Ἑρμονα στὴν α'Αστιαπὴ» μόνο βαρυφαρόφωνο τὸν ἀποκάλεσε τὸν Ψυχάρη.

— Βλέπετε ὁ καημένος ὁ κ. Σοφὸς θαρρεῖ πὼς βρισκόμαστε ἀκόμα στὴν ἐποχὴ τῆς φιλολογικῆς ἀρλούμπας ποὺ παρουσιάζε αὐτὸς κ' οἱ ἄλλοι ἕξη τοῦ «Περιοδικοῦ μας» στὸν κοσμο τὶς φιλολογικὲς κωλοφωτιές της γιὰ φανάρια Τέχνης.

— Ποῦ νὰ τὸ πάρῃ χαμπάρι πὼς ἀλλάζουν οἱ καιροὶ κ' οἱ ἄνθρωποι ἀρχίζουν ν' ἀνοίγουν τὰ μάτια τους καὶ νὰ γελοῦνε μὲ τὶς σοφὲς ἀνοησίες τους !

— Στὸ φυλλο τῆς ἄλλης Κυριακῆς θὰ δημοσιέψουμε ἄρθρο τοῦ κ. Πελαμᾶ ἀφιερωμένο στὸν κ. Σεκᾶ.

— Καθὼς καὶ τὸ δεύτερο ἄρθρο τοῦ Δημωνα, ποὺ ἀξίζει νὰ τὸ διαβάσουν ὅλοι οἱ ἐφημεριδοφάγοι Ρωμιοί.

— Τὄρθρα τοῦ Δάμωνα ποὺ θὰποτελέστουν μιὰ εὐσυνείδητη καὶ πρωτότυπη πολιτικὴ καὶ κοινωνικὴ μελέτη, πρέπει νὰ διαβαστοῦν μὲ μεγάλη προσοχή.

— Εἶναι ἡ μονη φορὰ ποὺ θέλαμε νὰ ἔχῃ ὁ «Νουμᾶς» τὴν μεγαλυτερη κυκλοφορία καὶ νὰ μὴ μείνῃ Ρωμιὸς ποὺ νὰ μὴ τὰ διαβαστῆ.

Ο ΙΔΙΟΣ

ΧΩΡΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟ

—κ. Al. Stein. Τὰ λάβαμε. Εὐχαριστοῦμε. — κ. Περ. Ἀρέτ. Θὰ δημοσιευτοῦν ὅλα στὸ φύλλο τῆς ἄλλης Κυριακῆς μὰ πρέπει πρῶτα νὰ μᾶς πῆτε τὸνομά σας. Κανένα ἔγκλημα δὲν κάνατε γιὰ νὰ κρυβόσαστε. Οἱ ἀναγνῶστές μας μποροῦν νὰ μὴ τὸ μάθουν, ἐμεῖς ὅμως ἀνάγκη νὰ τὸ ξέρουμε. — κ. Her. Kr. Ἐλάβαμε τὴν ἐπιταγή. Εὐχαριστοῦμε. — κ. Ξ. Λαμ. Καλὸ τὸ διήγημά σας, μὰ δὲν μποροῦμε νὰ τὸ δημοσιέψουμε ἀμέσως, γιατὶ ἔχουν ἄλλα σειρά. Σᾶς ἀναφέρνουμε μερικὰ γιὰ νὰ μᾶς πιστέψετε: «Τ' ἄτιμο παπὶ» τοῦ Andersen μεταφρασμένο ἀπὸ τὸν κ Πάλλη. Τὸ «Ἀπάνω στὴ σαπουνόφουσκα» τοῦ Kurd Lasswitz, μεταφρασμένο ἀπὸ τὸν κ. Krüger. Τὸν «Μοναχογιὸ» τοῦ κ. Jules Errant. «Στὴν Κερασιά μου» τοῦ κ. Ἀπ. Ἔξαρχου κι ἄλλα. Τὸ δικό σας θὰ βρῇ σειρὰ ὕστερ' ἀπὸ δυὸ μῆνες. Γράφτε μας.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΚΑΤΑ ΤΗΝ 3 ΜΑΪΟΥ 1904

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

	31 Μαΐου 1904	30 Ἀπριλίου 1904
Ταμεῖον: Εἰς μεταλλικόν	3,337,788.70	2,932,930.76
» Τραπεζικὰ γραμμάτια Ἰονικῆς Τραπέζης	259,685.	154,090 —
» Κερματικὰ » δ δραχμα καὶ μονόδραχμα	3,553,773.—	3.327,880.—
Ἐξωτερ. λογαριασμοί. (Ἀντίτιμον μεταλ. εἰς τὸ ἐξωτερικόν	18,948,8 3.03	18,782,789 46
(Προϊὸν ἐκδοθέντος Ἐθν. Δαν. εἰς χρ. Ἑλ. Σιδηρ. 4 ο/ο τοῦ 1902	2,569,840,59	2,629.256.42
Δάνειον πρὸς τὴν Ἑλλ. Κυβέρν. ἐπ' ἀναγκαστικῇ κυκλοφ. τραπ. γραμ.	68,778,575.42	68,778 575.42
» » » » διδράχμων καὶ μονοδράχμων	12,750,000.—	12,750,000.—
Ὁμολ. Ἐθνικῶν δανείων (Εἰς χρ. δρ. 23,767,036.80 / » τραπ. γραμ. » 29,134,575.—	52.901,611.80	52.901,611.80
Προεξοφλήσεις	19,158,800 67	19,334,798.82
Καθυστερήσεις προεξοφλήσεων	2,935,225 10	2 886,559.45
Δάνεια καὶ ἀνοικτοὶ λ)σμοὶ ἐπ' ἐνεχύρῳ χρηματογρ.	13,143,332.49	12,164,336.89
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρῳ ἐμπορευμάτων	452,691 90	503,261.15
Δάνειον πρὸς τὴν Σταφιδ. Τράπ. ἐπ' ἐγγυήσει τοῦ Κράτους.	4,774,898.55	5,269,657 04
Δάνεια καὶ ἀνοικτοὶ λ)σμοὶ ἐπὶ ὑποθήκῃ	50,501,412.73	50,422,427.43
Δάνεια εἰς δήμους λιμένας, καὶ λοιπὰ νομικὰ πρόσωπα	41,966,804.17	42,0 9 653 81
Χορηγήσεις εἰς γεωργοκτηματίας	12,046,962.05	11,614,631.15
Καθυστερήσεις χορηγήσεων εἰς γεωργοκτημ. καὶ γραμ. Πρ. Τραπ. Ἠπειρωθεσσαλίας	4,354.846.44	4,331,455.49
Μετοχαὶ εἰς ἐγχώριον. Ἑταιρίας	4,179,427.25	4,210,789.75
Συμμετοχὴ εἰς Τράπεζαν Κρήτης	1,500,000.—	1,500,000.—
Τοκομερίδια ἐν γένει		
Καταστήμ. Τραπεζ. καὶ κτήμ. ἐξ ἀναγκαστ. ἐκποιήσεων	8,461,592 32	8,382,267.17
Ἀπαιτήσεις ἐπισφαλεῖς	2,895,763.86	2,835,971.93
Ἔξοδα ἐγκαταστ. (ἰδίως δαπάνη κατασκευῆς τραπεζ. γραμματίων)	1,664.148.15	1,661,698.40
Διάφοροι λογαριασμοί		
Λογαριασμοὶ τρίτων ἐν τῷ ἐξωτερικῷ		
Ὑπηρεσία Ἐθνικῶν δανείων εἰς χρυσόν		
Λογαριασμὸς ἐξαγ. συμμετοχῆς Κυβερνήσ. εἰς κέρδη ἐκ τρ. γραμμ.	1,863,680 —	1.863,680.—
Ἐξαγορὰ προνομίου Προνομ. Τραπέζης Ἠπειρωθεσσαλίας	1,440 000.—	1,440,000.—
Προμήθεια τροπῆς λαγειοφόρου δανείου (εἰς τραπ. γραμμάτια	600,000.—	600,000.—
Διάφορα	611,891.88	527,295.02
	335,961,708.10	333,825,612.02

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Μετοχικὸν Κεφάλαιον		20.000,000.—	20 000,000.—
Ἀποθεματικὰ κεφάλαια		13,500,000.—	13,500,000.—
Τραπεζικὰ γραμμάτια ἐν κυκλοφορίᾳ :			
I Διὰ λ)σμὸν τῆς Κυβερνήσεως	δρ. 68,778,575.42	118.967,272.31	121,148,269.73
II » » Τραπέζης	50,188,696.49		
Κερματικὰ γραμμάτια δίδραχμα καὶ μονόδραχμα		12,750,000.—	12,750,000.—
Καταθέσεις ἄνευ τόκου εἰς μεταλλικόν		3,382,519.38	1,063,233.97
Καταθέσεις ἄνευ τόκου		18 080,670 59	16,259,335 75
Ἐπιταγαὶ πληρωτέαι		1,159,846 54	1,347.565.34
Μερίσματα πληρωτέα		343,864.86	391,629.86
Καταθ. Δημοσ. διὰ χορηγήσεις δανείων κατὰ τὸν ΒΦΜ' νόμον		283,749.94	283,749.94
Διεθν. Οἰκ. Ἐπιτροπὴ λ)σμὸς καταθ. ἐκ δημ. ὑπεγγ. προσ. (Εἰς χρυσ.	δρ. 231,146,02	7,519,409.53	5,942,714.58
(» τρ. γρ.	» 7,288,263 51		
Ὑπηρεσία Ἐθνικῶν δανείων εἰς χρυσόν		80 656 30	86.326.90
» » » » τραπεζικὰ γραμμάτια		192,706.35	232,768.55
Καταθέσεις Δημοσίου εἰς χρυσόν		25,189.66	160,763 81
Καταθέσεις Δημοσίου ἐπὶ τόκῳ εἰς τραπεζ. γραμμάτ.		1,624,481.26	119,481.26
Εντ. κατάθ. Δημ. εἰς χρ. διὰ τὴν κατασκ. Σ. Π-Δεμερλῆ-Συνόρ.		2,569,840.59	2,629,256 79
» » τραπ. γραμμάτια		1,124,541 89	1,754,997.69
Καταθέσεις Δημοσ. εἰς τραπεζ. γραμμ. κατὰ τὸν Νόμον ,ΒΨΓ'		5,474,449.55	5,474,449.55
Καταθ. ἔντοκοι.		64,330,203.33	67,428,793.09
Λαγειοφόρον δάνειον Τραπέζης		47,047,770.—	47,047,770 —
Ὑπηρεσία λαγειοφόρου δανείου Τραπέζης		986,518.—	1,097,458.—
Καταθέσεις Ταμιευτηρίου		3,455,132.93	3,448,061.08
Λογαριασμοὶ τρίτων ἐν τῷ ἐξωτερικῷ		312,855 41	844,587.81
Συμμετοχὴ Τραπ. Ἰονικῆς καὶ Ἀθηνῶν εἰς Δάν. Σταφ. Τραπέζης		2,198,151,20	2,428,106 45
Διάφοροι λογαριασμοί		7,621,726.48	6,279,920.62
Διάφορα		2,930,152.—	2,106,371.26
		335,961,708.10	333,825,612.03

Ἐν Ἀθήναις τῇ 7 Ἰουνίου 1904

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Λογιστηρίου
Π. Α. ΚΟΥΤΣΑΛΕΞΗΣ